(1) Empfänger / Consignee / Destinataire

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO (BARI)

(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations

Nostro N. ID.:
DE140809701
Vs. N.ID.....:
IT04886850728

LIEFERSCHEIN

(3) Nr. 1440327

(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 13.01.20

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur

NF: 91000727
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87
D 09126 Chemnitz

(6) Fracht: frei / unfrei / Euro

(7) Anlieferung (Ist): Waggon / Spediteur / Frachtgut / fremd. Fahrzeug / Eilgut / eigen. Fahrzeug / Expreß / Post

Rechnung
(8) Nr.
(9) vom 12038

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
430	550003889601 8.01.20		Herr Porstorfer		

(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei	(20) unfrei	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto
DHL Italy		X	vedi in bas		598	525

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire

Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA

(26) Abladestelle 14248

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	2517087900		14500	St			
	111807	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W					
		PHRF-MK. -GEO-TS -W=010.9					
	Indice modific.	251/3177_1/05.03.15					
	Mez.caric.	58/3215 KLT3215 dunke	250	St			
	Numero lotto	00196430000					
		2/TBA-501568 Palette					
		2/TBA-520922 Deckel					
	Vuoti	6/3215 KLT3215 dunke					
		Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.					

180255 056
501004 8532

ESKA

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 14500
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 10/01/2020
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr.					

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

ESKA AUTOMOTIVE GMBH

BLANKENBURGSTR.
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: 13-JAN-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: KHX-EC-5319198

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms:
- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address:

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel:+49 35204/977-22
Fax:+49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance: ☐ si / yes ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: No! IMP-INW-756704

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315A1

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	5	ZH	PARTS PARTS		1904.0	[redacted]

EX WORKS

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,904.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1904.0

Din. x cm x cm x cm = 0.720 LM 0.00

Richieste particolari / Special consignments

1 / 1

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-756704
DIMENSIONS (LWH): 5X 80X60X30Cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date	According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) at the time of delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	KLEAN TRANSFER S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Orario / Time	Orario / Time		16 GEN 2020
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).